



# Récepteur digital satellite de diffusion gratuite SRT 6006

Manuel de l'utilisateur

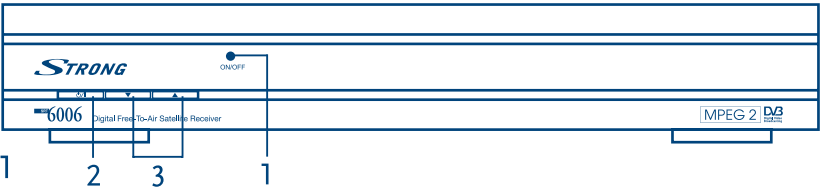


Fig. 1

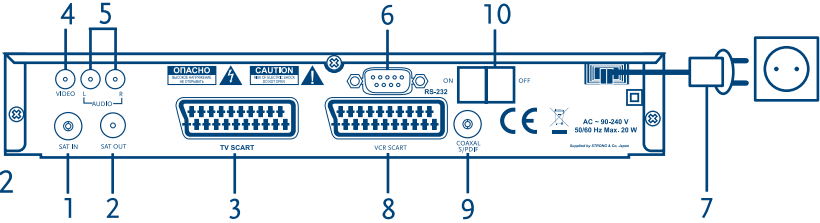


Fig. 2

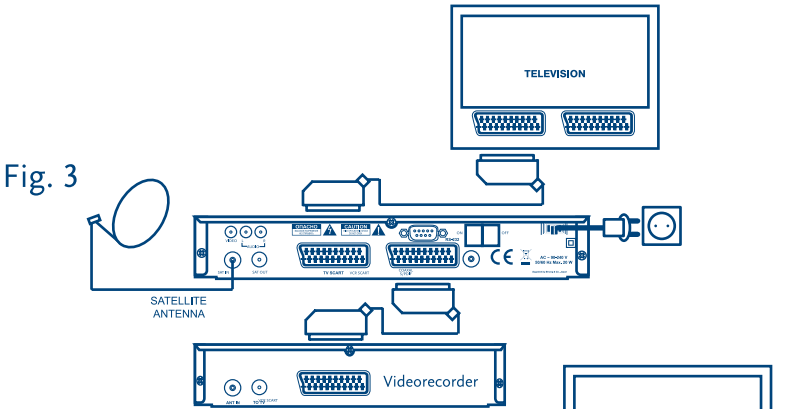


Fig. 3

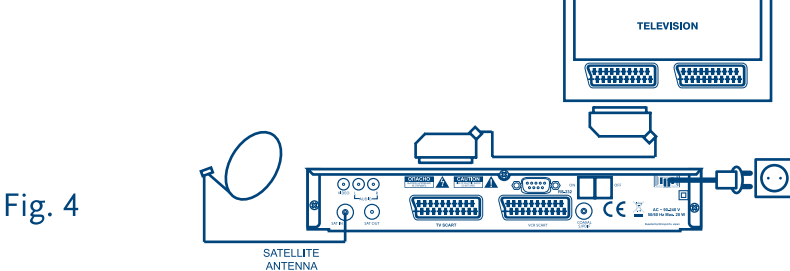


Fig. 4

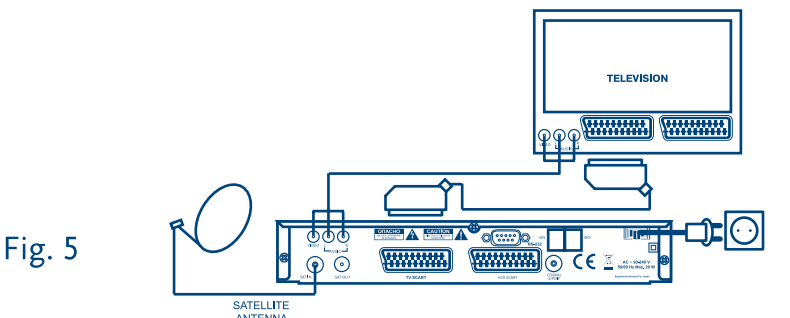


Fig. 5

Fig. 6

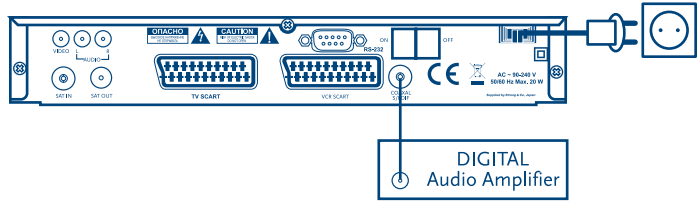


Fig. 7

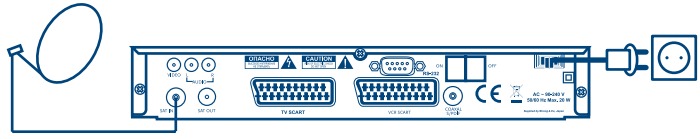


Fig. 8

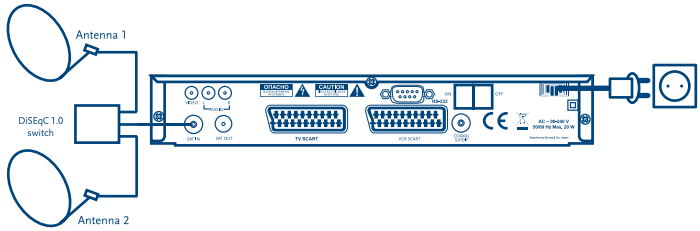


Fig. 9

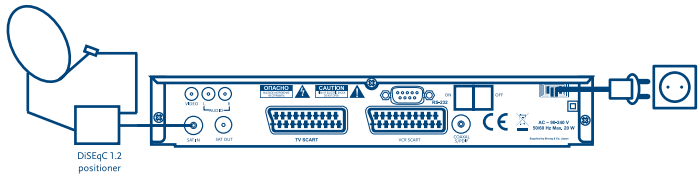
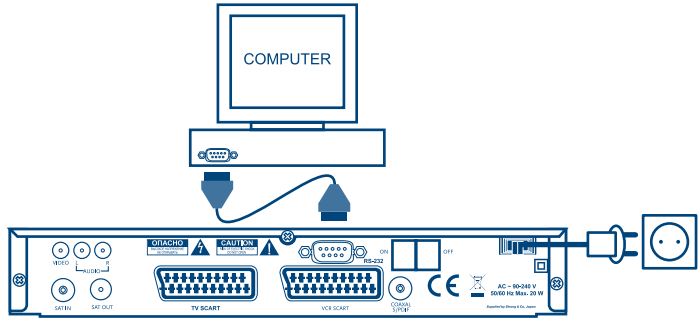


Fig. 10



## SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION**  
 RISK OF ELECTRIC SHOCK  
 DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE FOR SERVICING.

### Explanation of WARNING symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of not isolated dangerous voltage within the inside of the product that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and servicing instructions in the literature accompanying the appliance.

### Read the following instructions carefully

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR ANNOYING INTERFERENCE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE AND ONLY USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES.

- **Read All Instructions** — Before you use the product, read all operating instructions. For more information on accessories such as the lithium ion battery, refer to the manuals provided with those products
- **Save These Instructions** — Save all safety and operating instructions for future reference
- **Heed Warnings** — Read carefully and follow all warning labels on the product and those described in the instructions.
- **Follow Instructions** — Follow all instructions provided with this product
- **Cleaning** — Always unplug this product from the wall outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning. Never use any type of liquid or aerosol cleaner, or any type of organic solvent to clean this product
- **Attachments** — For your safety, and to avoid damaging the product, use only accessories recommended by STRONG.
- **Water and Moisture** — Never use this product around water (near a bathtub, kitchen sink, laundry tub, wet basement, swimming pool or in the rain)
- **Location** — To avoid damage to the product and prevent personal injury, never place this product on an unstable stand, tripod, bracket, table or cart. Mount only on a stable tripod, stand, or bracket. Follow the instructions that describe how to safely mount the product, and use only the mounting devices recommended by the manufacturer
- **Power Sources** — Connect this product only to the power source described on the product label. If you are not sure about the type of power supply in your home, consult your local power company
- **Refer to instruction pages for information on using the product with a battery**

- **Grounding, Polarization** — If this product is used with a specified AC adapter, the adapter may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug with one blade wider than the other). This safety feature allows the plug to fit into the power outlet only one way. If you cannot insert the plug into the wall outlet, pull it out, reverse it, and then reinsert it. If the plug still fails to fit, contact an electrician and have the receptacle replaced
- **Protecting the Power Cord** — The power supply cord should be placed so it will not be bawled on. Never put a heavy object on the power cord or wrap it around the leg of a table or chair. Keep the area around the power cord connection points, at the power outlet, and at the product connection, free of all AC adapter or accessory power cords



### GENERAL PRECAUTIONS SAFETY PRECAUTIONS

- **Lightning** — If a lightning storm occurs while using a specified AC adapter, remove it from the wall outlet immediately. To avoid damage from unexpected power surges, always unplug the AC adapter from the power outlet and disconnect it from the receiver when the receiver is not in use
- **Overloading** — Never overload wall outlets, extension cords, power strips, or other power connection points with too many plugs
- **Foreign Objects, Liquid Spillage** — To avoid personal injury caused by fire or electrical shock from contact with internal high voltage points, never insert a metal object into the product. Avoid using the product where there is a danger of spillage
- **Heat** — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers
- **Servicing** — Refer all servicing to qualified personnel. Attempting to remove the covers or disassemble the product, could expose you to dangerous high voltage points
- **Damage Requiring Service** — If you notice any of the conditions described below while using a specified AC adapter, unplug it from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel:
  1. Liquid has been spilled onto the product or some other object has fallen into the product.
  2. The product has been exposed to water.
  3. The product does not operate normally despite following operating instructions. Adjust only the controls described in the operating instructions as improper adjustment of other controls could damage the product and require extensive repair work by a qualified technician.
  4. The product has been dropped or damaged in any way.
  5. The product exhibits a distinct change in performance.
- **Replacement Parts** — When replacement parts are required, make sure that the authorized service center uses only parts with the same characteristics as the originals, as recommended by the manufacturer. Unauthorized substitution of parts could result in fire, electrical shock, or create other hazards
- **Safety Check** — Upon completion of servicing or repairs, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in good working order
- **Apparatus** shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Where the mains plug or all-pole mains switch is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## TABLE DES MATIÈRES

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1.0 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ</b>                             | <b>2</b>  |
| 1.1 Consignes de sécurité                                       | 2         |
| 1.2 Emballage   | 3         |
| 1.3 Mise en fonction de l'appareil                              | 3         |
| 1.4 Installation  | 3         |
| 1.5 Caractéristiques et Accessoires                             | 4         |
| <b>2.0 LE RÉCEPTEUR</b>   | <b>5</b>  |
| 2.1 Panneau Avant   | 5         |
| 2.2 Panneau arrière   | 5         |
| 2.3 Télécommande  | 6         |
| <b>3.0 CONNEXIONS</b>   | <b>7</b>  |
| 3.1 Connexion à la TV et au VCR                                 | 7         |
| 3.2 Connexion à l'amplificateur audio numérique                 | 7         |
| 3.3 Connexion à la parabole satellite                           | 7         |
| 3.4 Connexion au câble série pour télécharger le logiciel       | 8         |
| <b>4.0 DÉMARRAGE</b>  | <b>8</b>  |
| 4.1 Sélectionner la langue                                      | 8         |
| 4.2 Sélectionner le Satellite                                   | 8         |
| 4.3 Mode antenne  | 9         |
| <b>5.0 MENU PRINCIPAL</b>                                       | <b>9</b>  |
| 5.1 Organisation des chaînes                                    | 9         |
| 5.2 Installation  | 10        |
| 5.3 Réglages du système   | 12        |
| 5.4 Minuterie   | 16        |
| <b>6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO</b>                   | <b>16</b> |
| 6.1 Informations sur le programme                               | 16        |
| 6.2 MOSAÏQUE (Affichage de neuf images)                         | 16        |
| 6.3 EPG (Guide Électronique des Programmes)                     | 17        |
| 6.4 Changer la Liste des chaînes TV, Radio et Chaînes Favorites | 17        |
| 6.5 Sélectionner la langue Audio                                | 17        |
| 6.6 Fonction Télétex  | 18        |
| 6.7 Fonction sous-titres  | 18        |
| <b>A.1 PROBLÈMES ET SOLUTIONS</b>                               | <b>18</b> |
| <b>A.2 SPÉCIFICATION TECHNIQUES</b>                             | <b>19</b> |
| <b>A.3 GLOSSAIRE</b>  | <b>20</b> |

## 1.0 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### Attention:

#### NE PAS INSTALLER LE RÉCEPTEUR;

- Dans un endroit fermé ou mal aéré
- Directement sur ou sous un autre appareil
- Sur une surface qui peut obstruer les trous de ventilation

#### NE PAS EXPOSER LE RÉCEPTEUR OU SES ACCESSOIRES;

1. À la lumière directe ou près d'autres appareils qui produisent de la chaleur.
  2. À la pluie ou à une forte humidité.
  3. À des chocs qui peuvent endommager d'une façon permanente le récepteur.
  4. À des objets magnétiques, tels que les haut-parleurs, les transformateurs, etc.
  5. À des vibrations intenses.
- Ne jamais ouvrir le couvercle. Il est dangereux de toucher la partie interne du récepteur. À l'intérieur, aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. La garantie n'est plus valable si le récepteur est ouvert
  - Lorsque le récepteur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il est conseillé de débrancher le câble de la prise de courant
  - Ne pas utiliser de câble endommagé. Il peut s'incendier ou provoquer des décharges électriques
  - Ne pas toucher le câble avec des mains mouillées. Cela peut provoquer des décharges électriques
  - Positionner le récepteur dans un endroit bien aéré
  - Lorsque les câbles sont connectés, vérifier que le récepteur est débranché de la tension de voltage
  - Ne pas utiliser le récepteur dans un milieu humide

Lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer le récepteur.

Ce Manuel contient toutes les instructions pour effectuer une installation correcte du récepteur. Les symboles utilisés sont les suivants:

**Caractères Gras:** indiquent une touche de la télécommande ou de récepteur.

*Caractères Italiques:* inique une option du menu Affichage sur écran (OSD - On Screen Display)

### 1.1 Consignes de sécurité

Afin de garantir le fonctionnement correct du récepteur, il est conseillé de suivre les instructions suivantes:

- Lire attentivement le Manuel et suivre parfaitement les instructions fournies
- Si besoin, nettoyer le récepteur avec un chiffon doux légèrement imbibé avec un détergent neutre après l'avoir débranché de l'alimentation
- Pour nettoyer le récepteur, ne pas utiliser de détergents à base d'alcool ou d'ammoniaque
- Ne pas ouvrir le couvercle du récepteur. Risque de secousses électriques. À l'intérieur, aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur
- La garantie n'est plus valable si le récepteur est ouvert
- Ne positionner aucun objet sur le récepteur parce cela peut compromettre le refroidissement correct des composants internes

- Vérifier qu'aucun objet ne tombe dans les ouvertures de la ventilation parce que cela peut provoquer des incendies et des courts-circuits
- Attendre quelques secondes après l'extinction du récepteur avant de le déplacer ou de débrancher un connecteur
- Vérifier que le courant correspond au voltage indiqué sur la plaque d'identification à l'arrière du récepteur
- N'utiliser qu'une rallonge homologuée et des câbles compatibles adaptés au courant électrique du récepteur
- Si après avoir suivi attentivement les instructions contenues dans le Manuel, le récepteur ne fonctionne pas correctement, il est conseillé de s'adresser au revendeur ou au réseau d'assistance

## 1.2 Emballage

Le récepteur et les accessoires sont emballés et livrés dans un emballage qui les protège des décharges électrostatiques et de l'humidité. Lorsque l'emballage est ouvert, vérifier que tous les accessoires indiqués sont présents et les tenir loin de la portée des enfants. Pour déplacer le récepteur d'un lieu à un autre ou pour le renvoyer sous garantie, l'emballer dans l'emballage original avec ses accessoires. Si l'emballage original n'est pas respecté, la garantie ne sera plus valable.

## 1.3 Mise en fonction de l'appareil

Pour la mise en fonction correcte de l'appareil, s'adresser à un installateur qualifié ou suivre avec attention les instructions suivantes;

- Se référer au Manuel d'instructions du téléviseur et de la parabole.
- Vérifier que le câble coaxial UHF est en bonnes conditions.
- Vérifier que les connexions du câble coaxial UHF sont bien blindées.
- Vérifier que les éléments externes de la parabole sont en bonnes conditions.
- Vérifier que la parabole est pointée sur le satellite choisi.
- Vérifier que la parabole est connectée correctement au câble et qu'elle est en bonnes conditions.

## 1.4 Installation

Si vous n'êtes pas sûr de la façon dont le récepteur doit être connecté, n'essayez pas de le faire tout seul. Adressez-vous à votre revendeur. Les revendeurs ont été instruits par nos techniciens et peuvent obtenir les meilleures prestations du récepteur. Même si des passionnés peuvent installer tout seuls le récepteur satellite, l'installation demande des connaissances technologiques et techniques spécifiques et un équipement adapté. N'hésitez pas à contacter votre revendeur pour lui poser des questions relatives à l'installation.

Il est possible de connecter le récepteur en utilisant des câbles d'antenne, des câbles SCART, et/ou des câbles Audio/Vidéo avec des connecteurs RCA.

Ce Manuel guide l'utilisateur dans toutes les opérations d'installation et de mise en fonction du récepteur satellite.

Les symboles utilisés dans le manuel sont le suivants:

 **Attention:** il indique un avertissement.

 **Note:** il indique des informations importantes et utiles.

**MENU** il indique une touche de la télécommande ou du récepteur

## 1.5 Caractéristiques et Accessoires

- Il permet de recevoir toutes les chaînes Free to Air du Satellite
- Sortie Audio Numérique coaxiale (S/PDIF)
- Interrupteur d'allumage
- Guide sur l'écran pour la première installation
- Capacité de mémoire de 4 800 chaînes et de 64 satellites
- Chaînes Astra et Hotbird préprogrammées
- 4 listes de chaînes favorites pour les programmes TV et Radio
- Installation simplifiée
- Haute qualité Audio et Vidéo
- Contrôle Parental
- Télétexte via OSD & VBI
- Il supporte DiSEqC 1.0, DiSEqC 1.2 et GOTO X
- Electronic Programme Guide (EPG) guide électronique des programmes pour voir la programmation pour les 7 jours suivants
- Sous-titres et Audio multilingues
- Menu sur l'écran (OSD) multilingues: anglais, allemand, français, italien, espagnol, russe, croate, roumain, hongrois, tchèque, polonais
- Fonctions Edit pour modifier le nom des programmes TV ou Radio et les noms des satellites
- Future-proof: mise à jour du logiciel via satellite (OTA)
- Bannière de niveau du signal pour transpondeurs numériques
- Option de syntonisation des chaînes manuelles, automatiques et pour réseau
- Allumage de la dernière chaîne
- 10 Minuteries pour l'enregistrement et/ou sleep-timer avec trois modalités (par jour, par semaine, une fois)
- Télécommande facile à utiliser avec les touches des fonctions colorées
- Basse consommation de courant
- Fonction Mosaïque: vision de 9 chaînes TV simultanément

### Accessoires:

- Manuel de l'utilisateur
- 1 télécommande
- 2x piles (type AAA)

 **Note:** ne pas recharger ni court-circuiter les piles et ne pas mélanger des piles différentes.



## 2.0 LE RÉCEPTEUR

### 2.1 Panneau Avant

*Figure 1*

1. **Touche d'allumage et d'extinction**
2. **Touches des chaînes Up/Down**
3. **LED de modalité**

La lumière **ROUGE** indique que le récepteur est en mode STAND-BY.

La lumière **VERTE** indique que le récepteur est en mode AWAKE (ACTIF).

### 2.2 Panneau arrière

*Figure 2*

1. **SAT IN**  
Connecter le signal numérique du LNB à la parabole satellite et au connecteur.
2. **SAT OUT**  
Il permet de se connecter à un récepteur (analogique ou numérique) supplémentaire.
3. **Connecteur TV SCART**  
Pour connecter le récepteur au téléviseur en utilisant un câble SCART.
6. **Port série RS-232**  
Ce port série peut être utilisé pour connecter le PC au récepteur pour télécharger de nouvelles versions du logiciel.
7. **Câble d'alimentation**  
Le récepteur a besoin d'une alimentation de 90 ~ 240 V AC (sélectionnable automatiquement) 50 ~ 60 Hz +/-5%. Vérifier les spécifications de l'alimentation avant de connecter le récepteur à la prise murale.
8. **Connecteur VCR SCART**  
Pour connecter le récepteur au magnétoscope ou au magnétoscope DVD en utilisant un câble SCART
9. **Sortie audionumérique S/PDIF**  
Utiliser cette sortie coaxiale pour connecter le récepteur à l'entrée de l'amplificateur audio numérique.
10. **Touche d'allumage et d'extinction ON/OFF**

## 2.3 Télécommande



Allumer ou éteindre le récepteur.



AV

Mettre la sortie audio du récepteur en mode muet.

Actionner le mode TV ou AV.

0 ~ 9

Changer les chaînes et contrôler les fonctions numériques.

FAV

Actionner le mode Chaînes Favorites ON / OFF.

TV/R

Activer le mode TV ou RADIO.

MENU

Afficher le menu principal et sortir de tout niveau de menu pour afficher le mode.

INFO

Afficher les informations de la chaîne courante.

EPG

N'afficher le EPG (Guide électronique des Programmes) que lorsque le menu est actif.

EXIT

Sortir du menu et du sous-menu et effacer si possible la fonction en cours de traitement.



Changer le programme actuel dans le programme suivant/précédent lorsque le menu est actif. Déplacer le curseur en haut/bas lorsque le menu est actif.



Augmenter/diminuer le volume lorsque le menu n'est pas actif. Changer les valeurs réglées dans une rubrique spécifique du menu lorsque le menu est actif.

OK

Activer la rubrique sélectionnée dans le menu. Afficher la liste des chaînes selon le mode TV /Radio.

V+ / V-

Augmenter/diminuer le volume du récepteur.

P+ / P-

Page inférieure supérieure dans le menu.

MOSAIC

Afficher simultanément sur l'écran les images des 9 chaînes.

**PAUSE**

Bloquer/Redémarrer l'image.

**AUDIO**

Afficher la liste des langues audio disponibles pour la chaîne visionnée. Régler l'audio de la chaîne actuelle sur stéréo ((■)), mono à gauche ((■ ou mono à droite ■)).

**EDIT**

Modifier le programme.

**REPLAY**

Effectuer la répétition des 15 dernières secondes de la chaîne actuelle.

**TEXT**

Afficher le Télétexte.

**SUB**

Afficher la liste des langues des sous-titres que la chaîne possède.

**RECALL**

Retourner à la dernière chaîne affichée.

## 3.0 CONNEXIONS

### 3.1 Connexion à la TV et au VCR

#### Connexion de base avec le câble Scart

*Fig. 3*

1. Connecter le signal du satellite du LNB au connecteur LNB IN.
2. Connecter le connecteur de la SCART TV sur le panneau arrière du récepteur au connecteur TV SCART IN sur le téléviseur.

#### Connexion avancée du récepteur au téléviseur et au VCR

*Fig. 4*

1. Connecter le signal du satellite du LNB au connecteur LNB IN.
2. Connecter le connecteur de la SCART TV sur le panneau arrière du récepteur à la prise SCART-in sur le téléviseur.
3. Connecter le connecteur VCR SCART sur le panneau arrière du récepteur à la prise SCART-in sur le VCR.

### 3.2 Connexion à l'amplificateur audio numérique

L'Amplificateur audio numérique est connecté au récepteur du connecteur S/PDIF.

*Fig. 6*

### 3.3 Connexion à la parabole satellite

#### Connecter une parabole satellite fixe au récepteur

*Fig. 7*

Choisir le satellite duquel recevoir les signaux et demander au revendeur de pointer la parabole vers le satellite souhaité. Connecter un câble coaxial au LNB et l'autre extrémité directement à la prise ANT IN du récepteur.

#### Connecter des paraboles fixes multiples au récepteur avec un interrupteur DiSEqC 1.0

*Fig. 8*

Pour voir les programmes de plusieurs satellites (par exemple Astra et HotBird), utiliser des paraboles fixes et un sélecteur DiSEqC 1.0. Demander au revendeur de pointer les paraboles vers les satellites souhaités et connecter le LNB avec les câbles coaxiaux aux connecteurs IN du sélecteur DiSEqC 1.0. Connecter le connecteur OUT du sélecteur DiSEqC 1.0 à la prise LNB IN sur le panneau arrière du récepteur.

#### Connecter une parabole avec positionneur motorisé au récepteur

*Fig. 9*

Une autre possibilité pour voir les programmes de satellites multiples est de monter la parabole sur un positionneur motorisé de type DiSEqC 1.2. Demander à l'installateur de monter la parabole sur le positionneur motorisé, de régler l'angle correct d'élévation et de régler le point central du positionneur. Connecter le LNB avec un câble coaxial au connecteur LNB IN du positionneur et connecter le connecteur OUT du positionneur à la prise LNB IN sur le panneau arrière du récepteur.

### 3.4 Connexion au câble série pour télécharger le logiciel

*Fig. 10*

Connecter le connecteur RS-232 sur le panneau arrière du récepteur au port série du PC en utilisant un câble série. Les instructions pour télécharger le logiciel sont disponibles sur le site [www.strong.tv](http://www.strong.tv) (support > download). Ce récepteur peut télécharger automatiquement le nouveau logiciel depuis le satellite.

## 4.0 DÉMARRAGE

Vérifier que le récepteur satellite est connecté correctement au téléviseur et à la parabole et que le signal du satellite est de bonne qualité. (En cas de doutes, demander au revendeur de contrôler l'installation et la qualité du signal satellite).

Vérifier que la fiche d'alimentation du récepteur est connectée à la prise murale. Allumer le récepteur. L'image suivante est affichée au premier démarrage du récepteur.

La première fois que l'installation est effectuée, il est conseillé de suivre attentivement les instructions d'Installation Wizard. Cela permettra d'effectuer très facilement la configuration du système et l'installation de la chaîne. L'installateur professionnel peut sauter les instructions Wizard en appuyant sur la touche **MENU** et en réglant les chaînes en utilisant le menu Installation.

### 4.1 Sélectionner la langue

Appuyer sur **UP/DOWN** pour choisir la langue désirée et sur **OK** pour confirmer. Le menu *Sélectionner le satellite* apparaît.

### 4.2 Sélectionner le Satellite

Les points suivant dépendent du satellite sur lequel la parabole est pointée.

- La parabole est pointée sur Astra 1C, 1E, 1F ou Hotbird.

Appuyer sur **UP/DOWN** pour sélectionner le satellite ASTRA ou Hotbird et appuyer sur la touche **OK** de la télécommande.

Suivre les instructions sur l'écran. Lorsque le satellite est localisé, choisir SUIVANT et appuyer sur **OK**. Le menu Réglage de la chaîne apparaît.

- La parabole est pointée sur un autre satellite

Sélectionner *Autre* dans le menu *Sélectionner le satellite* et appuyer sur **OK**, la liste des autres satellites est affichée. En sélectionnant un satellite de la liste, le menu *Configurer l'Antenne* apparaît. Régler le type de LNB, la LNB Low Freq (basse fréquence de LNB), LNB High Freq (haute fréquence de LNB), Band control (Contrôle de bande), Polarisation control (Contrôle de Polarisation), DiSEqC et Antenna mode (Mode antenne).

## 4.3 Mode antenne

### ■ Parabole fixe

Régler *Antenna Mode (Mode Antenne)* sur *Fixed (Fixe)*, sélectionner *NEXT (SUIVANT)* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Adjust Antenna (Réglage de l'antenne)* apparaît, sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste et régler la position de l'antenne au niveau maximum de qualité et de force du signal. Une fois le réglage complété, sélectionner *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Channel Setup (Réglage de la chaîne)* apparaît.

### ■ Parabole montée sur un positionneur DiSEqC 1.2

Régler *Antenna Mode (Mode Antenne)* sur *DiSEqC 1.2*, sélectionner *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Adjust Antenna (Réglage de l'antenne)* apparaît. Sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste (choisir le champ *Transpondeur* et sélectionner le transpondeur en appuyant sur la touche **LEFT/RIGHT** (GAUCHE/DROITE). Puis choisir le champ *Move Dish (Déplacer la parabole)* et régler la position de la parabole en appuyant sur la touche **LEFT/RIGHT**. Une fois la position de la parabole réglée, choisir *Store position (Mémoire la position)*, régler le numéro de la position en appuyant sur la touche **LEFT/RIGHT**. Puis choisir *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Channel Setup (Réglage de la chaîne)* apparaît.

### ■ Parabole montée sur un positionneur GOTO X

Régler *Antenna Mode* sur *GOTO X*, choisir *NEXT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Adjust Antenna (Réglage de l'antenne)* apparaît. Sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste (choisir le champ *Transpondeur* et sélectionner le transpondeur en appuyant sur la touche **LEFT/RIGHT**). Choisir le champ *My Longitude (Ma Longitude)* et utiliser les touches numériques pour taper la valeur de la longitude. Utiliser les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner l'hémisphère *East (Est)* ou *West (Ouest)*. Puis choisir le champ *My Latitude (Ma latitude)* et utiliser les touches numériques pour taper la valeur de la latitude. Utiliser les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner l'hémisphère *North (Nord)* ou *South (Sud)*. Choisir le champ *Goto Position (Aller à la position)* et appuyer sur **OK**. La parabole sera positionnée sur le satellite. Choisir *NEXT* et appuyer sur **OK**. Le menu *Channel Setup (Réglage de la Chaîne)* apparaît.

Choisir *NEXT* et appuyer sur **OK** pour commencer le balayage. Une fois le balayage complété, le récepteur mémorisera automatiquement les informations et sortira du mode de fonctionnement normal.

## 5.0 MENU PRINCIPAL

Appuyer sur la touche **MENU** lorsque le menu n'est pas actif et l'écran *MAIN MENU* apparaît.

### 5.1 Organisation des chaînes

*Channel Organiser (Organisateur des chaînes)*: appuyer sur la touche **OK** pour entrer dans le menu *Channel Organiser* qui a deux sous-menus: "*Channel Manager*" (*Manager des Chaînes*) et "*Favourites Manager*" (*Manager des Chaînes Favorites*).

### 5.1.1 Channel Manager (Manager des Chaînes)

Ce menu permet de changer l'ordre des chaînes, de les déplacer, de les effacer et d'en créer de nouvelles. Pour modifier le satellite, utiliser la touche **RED (ROUGE)**.

- Sort (Choisir) (touche **VERTE**)

Choisir l'ordre de la chaîne dans la liste "Name a-z", "Name z-a", "Free-CA", "Fav - NO Fav" ou "Default".

- Edit (Créer) (touche **JAUNE**)

Sélectionner la chaîne à créer, appuyer sur la touche **JAUNE (Edit)** pour se déplacer dans le menu du programme à modifier. Dans ce menu il est possible de modifier *Program Name (Nom du programme)*, *Down Frequency*, *Symbol rate*, *Video PID*, *Audio PID*.

Pour renommer la chaîne, utiliser les touches **UP/DOWN**, sélectionner "Program Name" et appuyer sur **OK**, la fenêtre du Nom du Programme sera affichée.

Utiliser les touches **LEFT/RIGHT** pour déplacer le curseur sur le caractère que l'on souhaite créer. Utiliser les touches **UP/DOWN** pour changer le caractère (parcourir l'alphabet). Pour effacer un caractère, le remplacer par le caractère "espace". Un fois l'édition complétée, appuyer sur la touche **OK**.

- Déplacer une chaîne

Appuyer sur les touches **UP/DOWN** pour sélectionner le menu de la chaîne de la sélection. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner la colonne "Move". Dans la colonne "Move", appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la sélection de la chaîne. Avec les touches **UP/DOWN** déplacer la chaîne dans la nouvelle position et appuyer sur **OK** pour confirmer. Répéter cette opération pour chaque chaîne que l'on souhaite déplacer.

- Effacer une chaîne

Appuyer sur les touches **UP/DOWN** pour sélectionner le menu de la chaîne de la sélection. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner la colonne "Del". Dans la colonne "Del", appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner la chaîne qui doit être effacée de la liste. Pour effectuer les modifications, appuyer sur la touche **EXIT** et confirmer l'élimination de la chaîne.

- Effacer toutes les chaînes

Pour effacer toutes les chaînes du satellite courant, appuyer sur la touche **BLEU (Effacer tous)**. Une confirmation de l'opération est demandée.

### 5.1.2 Manager des chaînes favorites

Appuyer sur les touches **UP/DOWN** pour sélectionner la chaîne. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner le groupe des chaînes favorites. Appuyer sur la touche **OK** pour ajouter la chaîne sélectionnée au groupe des favorites. Pour éliminer la chaîne du groupe des favorites répéter la même opération.

## 5.2 Installation

Le menu installation contient trois sous-menus: "Antenna Installation (Installation de l'Antenne)", "Auto Scan (Balayage automatique)" et "Manual Scan (Balayage manuel)".

## 5.2.1 Installation de l'antenne

Dans ce menu il est possible d'ajouter un satellite, d'éditer un satellite et de l'effacer.

### ■ Ajouter un satellite

Pour ajouter un nouveau satellite, appuyer sur la touche **RED (ROUGE)** de ce menu, une liste des satellites apparaît sur l'écran. Appuyer sur **RIGHT/LEFT** pour sélectionner le satellite. Si le satellite n'est pas dans la liste, sélectionner "**NOUVEAU SAT1**". Après la sélection d'un satellite dans la liste, le menu *Configure Antenna (Configurer l'antenne)* apparaît, régler le type de LNB, LNB Basse Fréq., LNB Haute Fréq., Contrôle de bande, contrôle de polarisation, interrupteur DiSEqC et Mode Antenne. Les autres phases d'installation sont décrites au paragraphe 4.2.

### ■ Éditer un satellite

Si les paramètres du satellite ont été modifiés ou s'il agit d'un nouveau satellite, régler les paramètres du satellite tels que LNB, LNB low Freq, LNB High Freq, Transpondeur, Puissance LNB, Tonalité 22k, DiSEqC et Mode Antenne. La séquence pour éditer les paramètres du satellite est la même que celle qui est indiquée pour "*Add Satellite (Ajouter un satellite)*" et elle est décrite au paragraphe 4.2.

### ■ Effacer un satellite

Pour effacer un satellite, appuyer sur la touche **JAUNE**. Un message d'avis apparaît, sélectionner puis appuyer sur **OK** pour confirmer.

## 5.2.2 Balayage Automatique

Appuyer sur la touche **VERTE** pour régler le mode de balayage sur *Free ou Free+Scrambled (Libre+ Crypté)*. En mode Free seules les chaînes "Free to Air" seront ajoutées à la liste des chaînes. En mode Free+Scrambled, toutes les chaînes du satellite sélectionné seront ajoutées à la liste des chaînes. Appuyer sur la touche Jaune pour régler *Blind Scan (Balayage aveugle)* sur **ON** ou **OFF**. La fonction Blind scan est utile pour effectuer le balayage du nouveau satellite mais cela peut demander beaucoup de temps.

Appuyer sur la touche **BLEU** pour régler le type de balayage sur *NIT OFF* ou *NIT ON* si Blind Scan est sur **OFF** et sur Recherche rapide ou Recherche détaillée si Blind Scan est sur **ON**.

Une fois le réglage complété, appuyer sur la touche **ROUGE** pour démarrer le balayage.

## 5.2.3 Balayage manuel

Dans ce menu, il est possible d'effectuer le balayage d'un seul transpondeur, d'ajouter un nouveau transpondeur, de l'éditer ou de l'effacer. Il est possible de se déplacer dans les satellites avec la touche **ROUGE**.

### ■ Balayage du transpondeur;

Utiliser les touches **UP/DOWN** pour sélectionner le transpondeur. Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer le balayage.

### ■ Ajouter un transpondeur;

Dans ce menu, il est possible d'ajouter un nouveau transpondeur au système. Appuyer sur la touche **VERTE**, et le sous-menu Ajouter un Transpondeur apparaît sur l'écran.

*Fréquence:* insérer la fréquence du nouveau transpondeur.

*Symbol Rate:* insérer le symbol rate du nouveau transpondeur.

*Polarité:* Sélectionner la polarité du nouveau transpondeur.

- Éditer le transpondeur;

Dans ce menu, il est possible d'éditer un transpondeur dans le système. Appuyer sur la touche **JAUNE** et le sous-menu Éditer le transpondeur apparaît sur l'écran. Ce menu est le même que le menu Ajouter un transpondeur.

- Effacer un transpondeur

Appuyer sur la touche **BLEUE** pour effacer un transpondeur. Pour confirmer l'opération, appuyer sur **LEFT/RIGHT** pour sélectionner **OK**, appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

## 5.3 Réglages du système

Dans ce menu, il est possible de configurer les fonctions telles que *Réglage de la langue*, *Style OSD*, *Contrôle parental*, *Réglages TV* et *Réglage de l'heure*.

### 5.3.1 Préférences

#### 5.3.1.1 Réglage de la langue

Il est possible de changer la langue de l'OSD, de Audio et des Sous-titres. Utiliser **UP/DOWN** pour sélectionner la Langue de l'OSD, la Langue de l'Audio et la Langue des Sous-titres. Appuyer sur **OK** ou sur **Right** pour entrer dans la liste des langues et appuyer sur **UP/DOWN** pour sélectionner la langue. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

#### 5.3.1.2 Réglages TV

Il est possible de régler le mode TV, le mode écran, la sortie Vidéo et les réglages du Modulateur.

- Mode TV

Avec l'écran en mode TV, appuyer sur **OK** ou **RIGHT** pour sélectionner le mode, appuyer sur **OK** pour confirmer. Si on ne connaît pas le standard du téléviseur, sélectionner *AUTO*.

- Format écran TV

Avec l'écran en format TV, appuyer sur **OK** ou **RIGHT** pour sélectionner 4:3 ou 16:9, appuyer sur **OK** pour confirmer.

- Sortie Vidéo

Avec l'écran en sortie vidéo, appuyer sur **OK** ou **RIGHT** pour sélectionner *CVBS*, *RGB* ou *S-Video*, appuyer sur **OK** pour confirmer.

 **Attention:** si la sortie RGB est sélectionnée, la sortie S-Video sera désactivée.

#### 5.3.1.3 Réglage de l'heure

Si un émetteur fournit l'horaire selon le GMT (Heure du Méridien de Greenwich), il est possible de régler l'heure en utilisant le GMT ou en la réglant directement.

Si la fonction GMT est sur ON, il faut régler le Time Zone (Zone horaire). Si la fonction GMT est sur OFF, les fonctions Set Date (Régler la date) et Set Time (Régler l'heure) sont affichées. Pour régler l'heure manuellement, déplacer le curseur sur l'heure et utiliser les touches numériques de la télécommande.



### 5.3.1.4 Réglages de défaut

Faire attention lorsqu'on utilise cette fonction parce qu'elle efface toutes les données et les paramètres réglés sur le récepteur. En réglant les valeurs de défaut, les chaînes favorites devront être réinstallées et le balayage des chaînes devra être effectué de nouveau. Pour réinitialiser le récepteur suivre les instructions suivantes;

Sélectionner *Régler les valeurs* de défaut et appuyer sur **OK**. Confirmer le message d'avis avec **OK** et appuyer sur la touche **OK**, le récepteur retournera aux valeurs d'usine et toutes les données seront effacées.



**NOTE:** le code PIN retournera au réglage d'usine "0000".

### 5.3.2 Style de l'OSD

Ce menu permet de régler la Couleur du Menu, le Niveau de transparence et le Type de bord.

### 5.3.3 Contrôle parental

Ce menu permet de régler le mode de blocage de la chaîne (ON ou OFF), le blocage du Menu, le Contrôle Parental et de modifier le Code PIN.

**Le code PIN de défaut est 0000.**

- Blocage de la Chaîne

Régler le Blocage de la Chaîne sur *ON* ou *OFF*. Si le blocage de la chaîne est sur *ON*, insérer correctement le code PIN pour débloquer la chaîne.

- Blocage du Menu

Appuyer sur *YES* ou *NO*, pour bloquer ou non le menu et appuyer sur **OK** pour confirmer. Si le blocage du menu est sur *ON*, insérer le PIN pour effectuer les opérations telles que la recherche d'un programme et pour les réglages d'usine.

- Réglage du Contrôle Parental

Cette fonction permet de bloquer certains programmes. Si un programme est bloqué, insérer le code PIN pour le débloquer. Utiliser les touches **UP/DOWN** pour sélectionner la chaîne à bloquer et appuyer sur **OK** pour confirmer.

- Changer le PIN

Pour modifier le PIN, insérer 4 chiffres et les confirmer. Le nouveau PIN sera accepté par le système.

### 5.3.4 Informations sur le système

Les informations sur le système se réfèrent au logiciel et à la version de l'interface de l'utilisateur. Comparer la version du logiciel avec celle qui est disponible sur Internet pour vérifier si c'est la dernière version.

### 5.3.5 Mettre à jour le système

Dans ce menu, sélectionner “de STB à STB” (de récepteur à récepteur) ou “OAD”

#### ■ Transférer le logiciel d'un récepteur à un autre

1. Débrancher l'alimentation des deux STB, les connecter à un câble twisté RS-232 (NULL MODEM).
2. Alimenter l'STB maître (l'STB maître est celui à partir duquel le logiciel est copié) et laisser l'STB esclave éteint. Se déplacer dans le menu de l'STB maître et sélectionner “Mettre à jour le système – de STB à STB”.
3. Lorsque le message “Localisation du récepteur esclave” est affiché, allumer le récepteur esclave, le récepteur maître détecte l'esclave et la transmission commence.
4. Pendant que la transmission du logiciel est en cours, ne pas effectuer d'autres opérations telles que débrancher l'alimentation, pour ne pas détruire les données dans la mémoire FLASH et devoir réparer le récepteur.
5. Une fois la mise à jour complétée, éteindre avant tout les deux STB, puis déconnecter la ligne RS-232.

#### ■ Télécharger via OAD

Sélectionner cette fonction pour mettre à jour le récepteur avec la dernière version du logiciel.

Le service de mise à jour du logiciel est disponible pour les satellites Astra 1C, 1E, de 1F à 19E et Hotbird 1, 2, 3, de 4 à 13E.

Si l'antenne est pointée sur Astra 1C, 1E, de 1F à 19E, insérer les paramètres suivants;

Fréquence; 12603 ; Polarité; H (horizontale) ; Symbol rate; 22000

Si l'antenne est pointée sur Hotbird 1, 2, 3, de 4 à 13E, insérer les paramètres suivants;

Fréquence; 12476 ; Polarité; H (horizontale) ; Symbol rate; 27500

Sélectionner **OK** et appuyer sur **OK** sur la télécommande. Le récepteur contrôlera la disponibilité de mise à jour du logiciel “on air” et téléchargera la dernière version du logiciel disponible. Ne pas éteindre ou déconnecter le récepteur de l'antenne pendant le processus de mise à jour.

La disponibilité de mise à jour du logiciel est soumise à l'émission locale et pourrait ne pas fonctionner dans tous les pays. Pour plus d'informations, contacter le revendeur.

### ■ Mise à jour avec le PC au STB (récepteur)

Connecter le PC au récepteur (le récepteur doit être éteint) avec un câble twisté à 9 pins (deux femelles NULL MODEM)

Le PC effectuera les phases suivantes:

Démarrage->Programmes->Accessoires->Communications->Hyper terminal

Choisir "COM1" ou "COM2" en fonction du port du PC utilisé et régler le port comme c'est indiqué ci-après:

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Bits par seconde: | 115200 |
| Bits de données:  | 8      |
| Parité:           | Aucune |
| Bit d'arrêt:      | 1      |
| Contrôle du flux: | Aucun  |

Dans le menu Hyper Terminal, sélectionner la rubrique "Transfer" (Transférer) puis appuyer sur la rubrique "Send file" (Envoyer le fichier). Sélectionner le fichier et le nouveau fichier (\*:UPD) que l'on souhaite télécharger et choisir le protocole "1KX modem". Enfin appuyer sur **OK** et le menu de téléchargement apparaît sur l'écran du PC. Allumer le récepteur et le processus de téléchargement commence. Après environ 2.5 minutes, le message "**OK, Reset**" apparaît sur la fenêtre Hyper Terminal pour indiquer que le téléchargement a été complété avec succès.

Éteindre le récepteur et déconnecter l'interface RS-232.



**NOTE:** UNE PROCÉDURE INCORRECTE PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES IRRÉPARABLES AU RÉCEPTEUR.

1. NE PAS ÉTEINDRE LE RÉCEPTEUR PENDANT LE PROCESSUS DE TÉLÉCHARGEMENT.
2. NE PAS CONNECTER OU DÉCONNECTER L'INTERFACE RS-232 LORSQUE LE RÉCEPTEUR EST ALLUMÉ

## 5.4 Minuterie

Il est possible de régler la minuterie pour permettre au récepteur d'effectuer des actions spécifiques y compris le réveil et l'extinction.

Utiliser les touches **UP/DOWN** pour sélectionner la minuterie.

Appuyer sur la touche **ROUGE** pour activer/désactiver la minuterie. Appuyer sur la touche **OK** pour insérer les réglages de la minuterie.

|   |   |
|---|---|
| <i>Action (Action):</i>                         | sélectionner les fonctions suivantes;   |
| <i>"Power On" ("Allumage"):</i>                 | le récepteur s'allume le jour et à l'heure indiqués dans la chaîne définie.   |
| <i>"Time interval" ("Intervalle de temps"):</i> | le récepteur s'allume le jour et à l'heure fixés, affiche la chaîne et il s'éteint le jour et à l'heure fixés (en fonction de la valeur réglée).  |
| <i>"Power Off" ("Extinction"):</i>              | le récepteur s'éteint le jour et à l'heure fixés.   |
| <i>Cycle (Cycle):</i>                           | sélectionner le cycle de l'action souhaitée en mode minuterie (heure fixée, tous les jours, toutes les semaines).   |
| <i>Start Date (Date de début):</i>              | régler le jour d'activation de la minuterie.  |
| <i>Start Time (Heure de début):</i>             | régler l'heure d'activation de la minuterie.  |
| <i>End Time (Heure de conclusion):</i>          | sélectionner l'heure de conclusion de l'affichage de la chaîne lorsque le mode Minuterie a été réglé dans l'Intervalle de temps.  |
| <i>Channel Type (Type de chaîne):</i>           | sélectionner TV ou Radio.   |
| <i>Channel Name (Nom de la chaîne):</i>         | appuyer sur la touche Right pour afficher la liste des chaînes et en utilisant les touches de navigation sélectionner la chaîne qui doit être vue lorsque le récepteur est allumé par la minuterie. |

## 6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO

### 6.1 Informations sur le programme

Dans des conditions normales (aucune opération du menu), appuyer sur la touche **INFO**. La bannière d'informations du programme sera affichée à la base de l'écran. Le numéro de la chaîne, le nom de la chaîne, le nom du programme courant ou suivant (s'il est disponible) et l'heure actuelle peuvent être affichés dans la bannière d'informations.


Pour contrôler les informations techniques relatives à la chaîne, appuyer deux fois sur **INFO**, le menu d'informations du programme apparaît. Dans ce menu, les informations relatives au programme, telles que le nom du programme, le numéro du programme, la fréquence locale, la polarité, la tonalité 22K, DiSEqC, Frequency Down, symbol rate, le PID vidéo et audio sont affichés. La force du programme actuelle et la qualité du signal sont aussi affichées.

### 6.2 MOSAÏQUE (Affichage de neuf images)

En mode de fonctionnement normal (aucun menu affiché sur l'écran), appuyer sur la touche **MOSAÏQUE**. L'écran sera divisé en neuf images.

## 6.3 EPG (Guide Électronique des Programmes)

EPG affiche la programmation des programmes.

 **Note:** Tous les émetteurs télévisés ne fournissent pas ces informations. Pour le mode en affichage normal, appuyer sur la touche EPG. Le menu EPG apparaît. Appuyer sur **UP / DOWN** pour choisir la chaîne. Appuyer sur **RIGHT** pour afficher la programmation de la chaîne actuelle.

### Dans le menu de programmation EPG

Appuyer sur les touches **UP / DOWN** pour choisir les articles du programme. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour voir la programmation aux dates précédentes/suivantes. Appuyer sur **EXIT** pour retourner au *Menu EPG*. Appuyer sur la touche **VERTE** pour voir les détails du programme actuel.

Dans la bannière des détails du programme, appuyer sur **UP / DOWN** pour parcourir les informations (page suivante/précédente). Appuyer sur **LEFT** ou **EXIT** pour retourner au menu de programmation EPG.

### Programmation du Temporisateur avec EPG

Pour régler le temporisateur pour un événement, appuyer sur la touche **ROUGE** ou sur **OK** dans la programmation EPG.

Pour régler le temporisateur pour un événement, appuyer sur **UP/DOWN** pour déplacer le curseur sur le programme auquel ajouter le temporisateur. Appuyer sur **ROUGE** pour ajouter un temporisateur. Utiliser également cet écran pour modifier chaque valeur. Pour mémoriser les réglages, appuyer sur **OK**. Pour sortir du réglage du temporisateur, appuyer sur **EXIT**.

## 6.4 Changer la Liste des chaînes TV, Radio et Chaînes Favorites


Pour changer la liste des chaînes TV et Radio, appuyer sur la touche TV/R dans le mode opérationnel normal ou dans le mode Liste des chaînes.

Pour changer la liste dans le mode chaînes favorites, appuyer sur la touche FAV dans le mode opérationnel normal. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner le groupe préféré. Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Puis sélectionner la chaîne choisie et appuyer sur **OK** pour entrer en mode plein écran.

Pour sélectionner un autre groupe de chaînes ou pour sortir du mode chaînes favorites, appuyer sur la touche **FAV**. La liste des chaînes favorites est affichée. Appuyer sur la touche **ROUGE** ou **FAV** pour sélectionner le menu du groupe. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner le groupe choisi. Sélectionner le groupe "NO FAV" et appuyer sur **OK** pour sortir de ce mode.

## 6.5 Sélectionner la langue Audio

Appuyer sur la touche AUDIO sur la télécommande pour contrôler la langue audio. Sélectionner Chaîne Audio ou Mode Son avec les touches **UP/DOWN**. Sélectionner Chaîne Audio ou Mode Son (Stéréo, Chaîne Gauche ou Droite). Appuyer sur **OK** pour confirmer. Le choix sera mémorisé pour la chaîne courante. Le récepteur transmettra le dernier morceau audio sélectionné chaque fois que cette chaîne sera sélectionnée.

 **NOTE:** Le morceau audio marqué par "(AC3)" ne peut être écouté que si le récepteur est connecté à un amplificateur audio numérique et si celui-ci est allumé.

## 6.6 Fonction Télétex

Dans le mode d'affichage normal, appuyer sur **TEXTE**. En TEXTE sur OSD, appuyer sur **UP / DOWN** pour ajouter/enlever le numéro de la page affichée. Appuyer sur les touches Numériques pour entrer directement dans la page.

## 6.7 Fonction sous-titres

Dans le mode d'affichage normal, appuyer sur la touche **SUB**. Si la chaîne a des sous-titres, le menu pour sélectionner la langue apparaît. Appuyer sur les touches **LEFT/RIGHT** pour sélectionner les sous-titres du DVB ou du Télétex. Appuyer sur **UP/DOWN** pour sélectionner la langue des sous-titres. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

## A.1 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Un fonctionnement anormal peut être provoqué par différentes raisons. Contrôler le récepteur en suivant les indications suivantes. Si après le contrôle, le récepteur ne fonctionne toujours pas bien, contacter le revendeur. Ne pas ouvrir le couvercle, cela pourrait être une source de danger.

| Problème   | Cause  | Solution  |
|--|--|---|
| L'écran sur le panneau avant ne s'allume pas.                      | Ce modèle n'a pas d'affichage et n'indique ni la chaîne ni l'heure           |   |
| Il n'y a pas d'images ou de sons                                   | Connexion erronée de la sortie Audio/Vidéo du récepteur au téléviseur.       | Connecter correctement la sortie Audio/ Vidéo du récepteur.   |
|  | Aucun Audio.   | Appuyer sur la touche Muet.   |
|  | Téléviseur éteint.   | Allumer le téléviseur.  |
| Aucune image   | Le récepteur ne reçoit pas le signal   | Contrôler le câble de l'antenne, le remplacer ou bien connecter le câble au récepteur.  |
|  | Valeurs incorrectes de certains paramètres du syntoniseur.                   | Régler les valeurs correctes des paramètres du syntoniseur dans le menu d'installation  |
|  | Direction incorrecte de la parabole  | Vérifier la force du signal à l'aide d'un analyseur de spectre et régler correctement la parabole.  |
| le message "Surcharge antenne" apparaît sur la vidéo du téléviseur | Le récepteur a détecté un court-circuit dans le câble de la parabole         | Débrancher le récepteur de la prise de courant. Contrôler les câbles. Éliminer le court-circuit. Remplacer le LNB. Redémarrer le récepteur. |
| La télécommande ne fonctionne pas                                  | Les piles de la télécommandes sont déchargées ou elles ne sont pas insérées. | Contrôler que les piles sont insérées dans la télécommande. Contrôler les piles et les remplacer si elles sont déchargées.                  |

## A.2 SPÉCIFICATION TECHNIQUES

### Démodulateur

|   |             |
|---|-------------|
| Modulation:                                 | QPSK        |
| Entrée Symbol Rate:                         | 2 ~ 45 Ms/s |
| Signaux SCPC & MCPC de C & KU et satellites |             |

### Décodeur vidéo

|                   |  |
|-------------------|--|
| Niveau de profil: | MPEG-2 MP@ML                             |
| Vitesse:          | Max. 60 Mbits/s                          |
| Résolution vidéo: | 720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC) pixels |
| Format:           | 4:3, 16:9                                |

### Décodeur Audio

|                              |                                       |
|------------------------------|---------------------------------------|
| ISO/IEC 11172 LAYER I & II   |                                       |
| Fréquence d'échantillonnage: | 32, 44.1, 48 kHz                      |
| Modes Audio:                 | Stéréo, Joint stéréo, Dual mono, Mono |

### Tuner

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Type:                      | DVB-S  |
| Gamme de Fréquence entrée: | 950 ~ 2150 MHz   |
| Niveau entrée RF:          | -25 ~ -65 dBm  |
| Alimentation LNB:          | 13/18 V DC (+/- 5%) Max. 500 mA, protection de surcharge |
| Version DiSEqC:            | 1.0 & 1.2  |

### Système et Mémoire

|                |          |
|----------------|----------|
| Mémoire Flash: | 16 Mbits |
| SDRAM:         | 64 Mbits |

### Connecteurs

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| SAT IN, SAT OUT                            |                                 |
| 2 prises SCART TV (RGB, CVBS) / VCR (CVBS) |                                 |
| 3 RCA(Vidéo, Audio Left & Right)           |                                 |
| S/PDIF:                                    | sortie audio numérique coaxiale |
| Interface de données – porte série:        | RS-232, 9-Pin D-Sub type Mâle   |
| Interrupteur de puissance séparé           |                                 |

**Données Générales**

|                               |                                    |
|-------------------------------|------------------------------------|
| Alimentation:                 | 90 ~ 240 V AC 50/60 Hz             |
| Consommation:                 | max 20 W                           |
| Consommation en stand-by:     | <8 W                               |
| Température fonctionnelle:    | +0 °C ~ 40 °C                      |
| Température de stockage:      | -30 °C ~ 80 °C                     |
| Gamme humidité fonctionnelle: | 10 % ~ 85 %, RH, sans condensation |
| Dimensions (L x P x H) en mm: | 260 x 210 x 40                     |
| Poids:                        | 1,2 kg                             |

**A.3 GLOSSAIRE**

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>C band</b>               | Fréquence 3.7 ~ 4.2 GHz.   |
| <b>DiSEqC</b>               | Contrôle de l'équipement satellite numérique.  |
| <b>EPG</b>                  | Guide électronique des programmes transmis par un émetteur d'un satellite spécifique pour afficher le guide d'informations relatives au contenu d'un programme.  |
| <b>Parabole fixe</b>        | Une antenne parabolique pointée sur un satellite spécifique.   |
| <b>Emission Free-To-Air</b> | Transmission non cryptée qui peut être vue librement.  |
| <b>Bande Ku</b>             | Fréquence 11 ~ 13GHz.  |
| <b>LNB</b>                  | (Low-Noise Block down-converter). Le LNB est une unité électronique montée sur une parabole satellite. Elle reçoit les signaux de la parabole et les convertit en signaux qui peuvent être utilisés par le récepteur satellite.  |
| <b>MPEG</b>                 | Groupe d'experts de l'image fondé par ISO. MPEG est une méthode standard pour la transmission numérique vidéo et audio.  |
| <b>Réseau</b>               | Connu aussi comme bouquet, c'est un groupe de chaînes offertes par un seul émetteur.   |
| <b>PAL</b>                  | C'est le système de couleurs sur ligne à phase alternée choisi par les émetteurs européens.  |
| <b>Contrôle parental</b>    | Cette fonction permet de bloquer certaines fonctions du récepteur pour éviter que des utilisateurs non autorisés tels que les enfants, puissent voir des chaînes qui ne leur sont pas conseillées. Pour activer cette fonction, il faut insérer un code PIN.                                 |
| <b>PID</b>                  | Les bouquets transmis ont des identificateurs (PID) qui signalent au récepteur comment se comporter avec l'information reçue. Les récepteurs utilisent normalement quatre types de PID; V-PID (PID vidéo), A-PID (PID audio), P-PID (PID de programmes) et PID de données (information EPG). |
| <b>Code PIN</b>             | Numéro personnel d'identification à quatre chiffres utilisé pour bloquer/débloquer une fonction, par exemple la fonction de contrôle parental.   |
| <b>Polarisation</b>         | Elle permet à plusieurs programmes de rester sur la même bande de fréquence. Les signaux d'un satellite sont transmis avec polarisation linéaire (verticale ou horizontale) ou avec polarisation circulaire (droite ou gauche).  |
| <b>RS-232</b>               | Port série des données.  |



## ENVIRONMENTAL ISSUES

**STRONG is committed to reducing the impact of its products on the environment. To maximise the benefits of our design enhancements, your co-operation is required.**

### Electronic product recycling

Do not dispose of this product with your domestic rubbish.

At the end of its useful life, this product contains materials which when processed correctly can be recovered and recycled. By participating in the responsible recycling of this product you will be reducing the requirement for new raw materials and reducing the amount of material that would otherwise end up in landfill. When you purchase a new, similar product your retailer may offer to take this old one off you. Alternatively, you can take it to your local recycling centre. Your retailer or local municipal authority will advise you of the collection facilities available for waste electronically products in your area. User of this service will be free to you.

Within the scope of the European legislation on Waste Electrical and Electronic Equipment (Directive 2002/96/EC valid as of August 2005) STRONG provides a recycling system free of charge for consumers to returning products after end of life. For more information about STRONG's environmental policy to you:

**www.strong.tv** - select "About us" and "Environmental Policy" from the submenu.



### Packaging

When disposing of this product packaging, please ensure that it is recycled.

Packaging material is to be depolluted in waste separation.



### Power Saving

To save power and money, please put the product into standby mode when not in use. We also recommend disconnection from mains supply when not in use for longer periods of time.



### Batteries

Do not dispose of the batteries from your handset with your domestic waste.



Where they are available, participate in your local municipal or retailer collection schemes for spent batteries. Batteries discarded in landfill sites or incinerated increases the chances of pollutants being dispersed into the atmosphere.

Alternations reserved 04/2008

